



*Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca*  
*Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione*



34123 TRIESTE - via Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328  
e-mail: [direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it](mailto:direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it) – PEC: [drfr@postacert.istruzione.it](mailto:drfr@postacert.istruzione.it)  
sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Trieste, 11 ottobre 2016

## **RETTIFICA del Verbale n.1 della riunione della Commissione regionale per l'espletamento delle procedure di selezione docenti**

### **“Consiglio d'Europa: Programma ‘Pestalozzi’ di formazione continua”**

La Commissione regionale per l'espletamento delle procedure di selezione dei candidati, costituita con Decreto prot.10035 del 23 settembre 2016, si è riunita in data 11 ottobre alle ore 9.00 nei locali di questa Direzione con la presenza dei componenti per procedere alla rettifica del precedente verbale n.1 del giorno 26 settembre 2016.

**ANALIZZATA** la nota della Direzione Generale per gli Affari Internazionali del MIUR, prot.5655 del 26 maggio 2016;

**ESAMINATE** le candidature pervenute dai docenti sotto indicati e attraverso un prospetto riassuntivo dei dati predisposto dal referente del progetto prof.ssa Tiziana Trebian:

COGNOME - NOME	RUOLO	SCUOLA
AGRATI Sabrina	Docente secondaria I grado	I.C. “Divisione Julia” - TS
BUSSANI Andrea	Docente secondaria II grado	ISIS “DaVinci-Carli-Sandrinelli” TS
DELL'AGNESE Raffaella	Docente secondaria I grado	I.C. “Jacopo di Porcia” - PN
GIACOMAZZI Claudia	Docente secondaria II grado	Liceo Scientifico “G.Oberdan” -TS
PELLEGRINI Irene	Docente secondaria I grado	I.C. di Travesio - PN

**TENUTO CONTO** dei requisiti richiesti per la validità della candidatura indicati nella nota citata della Direzione Generale per gli Affari Internazionali del MIUR, per la selezione dei candidati:

- Contratto a tempo indeterminato e superamento del periodo di prova;
- Svolgere a scuola l'effettivo servizio proprio della qualifica;
- Avere una o più certificazioni linguistiche di livello non inferiore al B2 del QCER – esonerati dall'allegare tale certificazione i laureati in lingue e letterature straniere;
- Non avere partecipato ad altre iniziative di formazione continua della Comunità Europea nei due anni precedenti come previsto dal regolamento del Consiglio d'Europa che recita *“coloro che parteciperanno ad un'attività del Programma Pestalozzi in uno degli Stati membri dovranno attendere due anni prima di presentare una candidatura per un nuovo corso”*.

**TENUTO CONTO** della necessità indicata nella nota citata della Direzione Generale per gli Affari Internazionali del MIUR, che i candidati abbiano fatto pervenire telematicamente entro il 31 luglio 2016:

- domanda attestante i requisiti d'accesso sopracitati;
- curriculum vitae secondo il format europeo allegato alla nota citata;
- certificazione linguistica attestante il livello di competenza di una o più lingue straniere secondo i livelli del QCER (se non laureati in lingue e letterature straniere).



*Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca*  
*Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione*



34123 TRIESTE - via Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328  
e-mail: [direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it](mailto:direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it) – PEC: [drfr@postacert.istruzione.it](mailto:drfr@postacert.istruzione.it)  
sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

**TENUTO CONTO** dei criteri indicati nella nota citata della Direzione Generale per gli Affari Internazionali del MIUR, per la selezione dei candidati:

- titoli culturali;
- titoli scientifici;
- titoli professionali;
- grado di conoscenza di una o più lingue straniere;

**DEFINISCE** i criteri e i punteggi relativi alle lingue straniere nazionali attraverso i quali stilare la graduatoria dei docenti:

- livello di competenza linguistica (lingue straniere nazionali) certificato da Enti certificatori abilitati come da elenco MIUR (o autovalutato per i laureati in lingue e letterature straniere) a partire dal livello B2 come previsto dalla nota MIUR citata:  
livello C2 – 6 punti  
livello C1 – 4 punti  
livello B2 – 2 punti
- nel caso di madrelingua diversa dalla lingua italiana la stessa sarà considerata come lingua di livello C2 con 6 punti;
- nel caso in cui l'autocertificazione della lingua straniera nazionale riporti dei livelli differenziati tra le diverse competenze verrà assegnato il punteggio medio tra i punteggi dei livelli citati;
- numero di lingue straniere conosciute certificate da Enti certificatori abilitati come da elenco MIUR allegato o da Centri Interateneo universitari per conto di MIUR (o autovalutato per i laureati in lingue e letterature straniere):  
ogni lingua con competenza pari o superiore a B2: 1 punto
- il superamento dell'esame di accertamento linguistico predisposto dal MAE per l'insegnamento all'estero è parificato al livello C1 in base al Bando di indizione di selezione linguistica D.I. 4377/2011 con l'assegnazione di 4 punti.

**VISTI** e discussi gli obiettivi del Programma Pestalozzi 2016 che recitano *“diffondere la conoscenza dei differenti sistemi scolastici, dei metodi innovativi d'insegnamento/apprendimento e di formazione in uso tra gli Stati membri, ... migliori pratiche di insegnamento e dei materiali educativo-didattici...”*

**RITIENE** che i titoli culturali, scientifici e professionali saranno valutati solo se inerenti la didattica, le lingue straniere, l'organizzazione del sistema scolastico in riferimento agli obiettivi della nota MIUR citata.

**DEFINISCE** i criteri e i punteggi relativi a tali titoli attraverso i quali stilare la graduatoria dei docenti come di seguito specificato.

Titoli culturali:

- Master post-laurea di secondo livello o seconda laurea: pt.2 per ogni titolo (i master se non certificati o non autocertificati relativamente al livello, saranno valutati come master di primo livello)
- Corsi di perfezionamento e specializzazione: pt.2 per ogni titolo con durata almeno annuale, se la durata è semestrale o comunque inferiore ad un anno pt.1
- Dottorato di ricerca: pt.2 per ogni titolo
- Master di primo livello: pt.1,5 per ogni titolo
- Attività di ricerca o borsa di studio pt.1



*Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca*  
*Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione*



34123 TRIESTE - via Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328  
e-mail: [direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it](mailto:direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it) – PEC: [drfr@postacert.istruzione.it](mailto:drfr@postacert.istruzione.it)  
sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

- Corsi di aggiornamento e formazione solo se organizzati da Enti accreditati e, se svolti all'estero organizzati da Ministeri, Università, progetti europei (sono esclusi seminari e convegni o incontri di un'unica giornata): corsi se svolti all'estero di diversa durata o corsi se più di 50h pt.1, da 30h a 50h pt.0,5, meno di 30h pt.0,2, se non indicate le ore pt.0,1
- Titoli scientifici (si intendono pubblicazioni escludendo atti di convegni):
- Pubblicazione volume come autore unico: pt.1
  - Pubblicazione volume in collaborazione purché sia chiaro e desumibile il contributo del candidato: pt.0,5
  - Traduzione volume: pt.0,5
  - Curatela di volume con contributi di altri: pt.0
  - Pubblicazione articolo: pt.0,2
  - Traduzione articolo: pt.0,1
  - Pubblicazioni multimediali: fino a pt.0,5
- Titoli professionali (saranno considerati valutando pt.1 per ogni anno in cui compare almeno una delle sotto indicate esperienze professionali, per esperienze inferiori ad un anno pt.0,5. Per le attività in qualità di relatore a seminari o convegni pt.0,5 per esperienza. Nel caso di più referenze (compresa la F.S.) nello stesso anno verrà attribuito un solo punto fatta eccezione per i tutoraggi. Si individuano i seguenti possibili elementi da valutare:
- Referente/responsabile Progetto eTwinning
  - Referente/responsabile Progetto Comenius/Erasmus
  - Referente, coordinatore di progetti, funzione strumentale (obiettivo), vicario all'interno dell'Istituto scolastico, tutor per i docenti neoassunti o per tirocinanti
  - Docente o formatore o referente CLIL
  - Docente o formatore per docenti su tematiche relative alle lingue europee anche come L2
  - Relatore a seminari o convegni
  - Collaborazione con università (tutor di tirocinio con distacco all'università, contratti di docenza)
  - Collaborazione con Enti ed Istituti all'estero o in Italia se inerenti le lingue (per es. Goethe, Cervantes...)
  - Insegnante all'estero (lingua straniera o lingua italiana)
  - Gemellaggi o progetti di scambio con scuole all'estero.

Qualora vi fossero candidati a parità di punteggio come ulteriore criterio nella graduatoria la Commissione ritiene che il candidato di età anagrafica più giovane debba precedere il candidato meno giovane.

**ANALIZZATE** le domande pervenute sulla base dei requisiti richiesti dal MIUR, nessun candidato risulta escluso per la mancanza dei requisiti necessari.

La Commissione inizia l'analisi della documentazione per l'assegnazione dei punteggi per ciascun candidato ammesso in base ai criteri sopra indicati.

**VERIFICATI** i punteggi per le singole parti (titoli culturali, titoli scientifici e titoli professionali, lingue straniere) si procede alla somma dei punteggi che risultano dalla seguente tabella.



*Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca*  
*Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione*



34123 TRIESTE - via Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328  
e-mail: [direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it](mailto:direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it) – PEC: [drfr@postacert.istruzione.it](mailto:drfr@postacert.istruzione.it)  
sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

COGNOME – NOME	RUOLO	SCUOLA	TOTALE PUNTI	SELEZIONE
DELL'AGNESE Raffaella	Docente sec. I grado	I.C. "Jacopo di Porcia" Pordenone	30,2	NO
PELLEGRINI Irene	Docente sec. I grado	I.C. di Travesio Pordenone	25,4	NO
AGRATI Sabrina	Docente sec. I grado	I.C. "Divisione Julia" Trieste	25	NO
BUSSANI Andrea	Docente sec. II grado	ISIS "DaVinci – Carli - Sandrinelli" Trieste	15,1	NO
GIACOMAZZI Claudia	Docente sec. II grado	Liceo Scientifico "G.Oberdan" Trieste	6,2	NO

Gli esiti della selezione verranno comunicati ai candidati ed ai Dirigenti Scolastici delle scuole in servizio mediante comunicazione scritta e verrà rettificata la graduatoria.

La seduta ha termine alle ore 10.00.

f.to prof. Pietro BIASIOL , Dirigente Titolare USR FVG - Presidente

f.to prof.ssa Tiziana TREBIAN, Referente progetto "Pestalozzi" - componente

f.to dott.ssa Alida MISSO, Dirigente tecnica - componente

***Il Dirigente Titolare***  
***Pietro Biasiol***

documento firmato digitalmente ai sensi del CAD  
e normativa connessa